

Njesia Ekonomike
CARDIO & DIAGNOSTIC
CENTER HAMBURG / TIRANA (CDC)
NIPT K 82202004 B
Statusi i Tatimpaguesit Person Juridik, Shpk
Adresa Rr. N.Lena 3, TIRANE
Veprimtaria kryesore Klinike mjekesore

PASQYRAT FINANCIARE

(Individuale)

Viti ushtrimor 2013

Monedha - LEK

1 **BILANCI**

dt. 31.12.2013

2 **Pasqyra e të Ardhurave dhe Shpenzimeve**

Periudha 01.01.2013 deri më 31.12.2013

3 **Pasqyra e flukseve Monetare**

Periudh: 01.01.2013 deri më 31.12.2013

4 **Pasqyra e ndryshimeve në Kapital**

Periudh: 01.01.2013 deri më 31.12.2013

- **Shënime shpjeguese**

Data e mbylljes 29.03.2014
Miratuar nga Jlida Ferracaku më date 29.03.2014
Data e depozitimit 29.03.2014 (me Poste) 29.03.2014

Adresa : Rr.Nikolla Lena - kryq. me rr.Kavajes
Kontakte : Cel . 069 20 89401, fix 04 2 272 577



1_1 Pasqyrat Financiare_2013

BILANCI
dt. 31.12.2013Njesia Ekonomike
CARDIO & DIAGNOSTIC
TER HAMBURG / TIRANA (CDC)NIPT K 82202004 B
Statusi i Tatimpaguesit Person Juridik, Shpk
Adresa Rr. N.Lena, TIRANE
Veprimtaria kryesore Klinike mjekesore
ne lek

Ref.	Aktivitet	Viti Raportues	Viti Paraardhës
	Aktivitet afatshkurtra	108,780,645	207,764,896
1	Aktive monetare	646,361	596,300
2	Derivativë dhe aktive të mbajtura për tregtim		
	i Derivativët		
	ii Aktivet e mbajtura për tregëtim		
3	Aktive të tjera financiare afatshkurtra	17,521,115	65,684,019
	i Llogari/kërkesa të arkëtueshme	3,717,807	7,209,985
	ii Llogari/kërkesa të tjera të arkëtueshme	7,859,069	46,570,404
	iii Instrumente të tjera borxhi		
	iv Investime të tjera financiare	5,944,239	11,903,630
4	Inventari	90,613,169	141,484,577
	i Lëndët e para	90,613,169	141,484,577
	ii Prodhim në proces		
	iii Produkte të gatshme		
	iv Mallra për rishitje		
	v Parapagesat për furnizime		
5	Aktive biologjike afatshkurtra		
6	Aktive afatshkurtra të mbajtura për shitje		
7	Parapagimet dhe shpenzimet e shtyra		
	Aktivitet afatgjata	799,829,498	821,043,213
1	Investimet financiare afatgjata		
	i Pjesëmarrje të tjera në njësi të kontrolluara (vetëm në P.F)		
	ii Aksione dhe investime të tjera në pjesëmarrje		
	iii Aksione dhe letra të tjera me vlerë		
	iv Llogari / Kërkesa të arkëtueshme afatgjata		
2	Aktive afatgjata materiale	799,829,498	821,043,213
	i Toka		
	ii Ndërtesa	137,136,659	141,377,999
	iii Makineri dhe paisje	648,782,834	665,755,210
	iv Aktive të tjera afatgjata materiale (me vlerë kontabël)	13,910,005	13,910,005
3	Aktivitet biologjike afatgjata		
4	Aktivitet afatgjata jomateriale		
	i Emri i mirë		
	ii Shpenzimet e zhvillimit		
	iii Aktive të tjera afatgjata jo materiale		
5	Kapitali aksioner i papaguar		
6	Aktive të tjera afatgjata		
	TOTALI I AKTIVIT	908,610,143	1,028,808,109



BILANCI

dt. 31.12.2013

Ref.	Detyrimet dhe Kapitali	Viti Raportues	Viti Paraardhës
I	Detyrimet afatshkurtëra	159,001,427	126,285,879
1	Derivativët		
2	Huamarrjet		
	i Huatë dhe obligacionet afatshkurtëra		
	ii Kthimet / ripagesat e huave afatgjata		
	iii Bono të konvertueshme		
3	Huatë dhe parapagimet	159,001,427	126,285,879
	i Të pagueshme ndaj furnitorëve	139,396,621	121,287,327
	ii Të pagueshme ndaj punonjësve	5,820,540	2,645,835
	iii Detyrime tatimore	13,824,266	2,392,717
	iv Hua të tjera		
	v Parapagimet e arkëtuara	-40,000	-40,000
4	Grantet dhe të ardhurat e shtyra		
5	Provizionet afatshkurtra		
II	Detyrimet afatgjata	1,229,235,520	1,191,959,102
1	Huatë afatgjata	1,229,235,520	1,176,353,995
	i Hua, bono dhe detyrime nga qeraja financiare	12,709,325	129,726,402
	ii Bonot e konvertueshme		
2	Huamarrje të tjera afatgjata	1,216,526,195	1,046,627,593
3	Provizione afatgjata		15,605,107
4	Grantet dhe të ardhurat e shtyra		15,605,107
III	Kapitali	-479,626,804	-289,436,872
1	Aksionet e pakicës		
2	Kapitali që i përket aksionerëve të shoqërisë mëmë		
3	Kapitali aksioner	100,000	100,000
4	Primi i aksionit		
5	Njësitë ose aksionet e thesarit (negative)		
6	Rezerva statutore		
7	Rezerva ligjore		
8	Rezerva të tjera		
9	Fitimet e pashpërndara	-281,794,853	-231,439,930
10	Fitimi (Humbja) e vitit financiar	-197,931,951	-58,096,942
	TOTALI i PASIVIT	908,610,143	1,028,808,109



2 Pasqyrat Financiare_2013

CARDIO & DIAGNOSTIC
CENTER HAMBURG / TIRANA (CDC)

PASQYRA E TË ARDHURAVE DHE E SHPENZIMEVE

(Bazuar në Klasifikimin e Shpenzimeve sipas Natyrës)

NIPT K 82202004 B
Statusi i Tatimpaguesit Person Juridik, Shpk
Adresa Rr. N.Lena, TIRANE
Veprimtaria kryesore Klinike mjekesore
ne lek

Nr	Përshkrimi i Elementëve	Referencat Nr.Llog.	Viti Raportues	Viti Paraardhes
1	Shitjet neto	701,705	133,926,914	107,316,374
2	Të ardhura të tjera nga veprimtaritë e shfrytëzimit	702 - 704X, 706 - 708X	85,028,219	6,696,666
3	Ndryshimet në inventarin e produkteve të gatshme dhe p	71		
4	Materialet e konsumuara	601 - 608X	55,234,676	47,653,630
5	Kosto e puntës	641 - 648	86,171,377	38,883,076
	- Pagat e Personelit	641	81,515,581	34,522,954
	- Shpenzimet për Sigurimet Shoqërore	644	4,655,796	4,360,122
6	Amortizimet dhe zhvlerësimet	68X	24,213,996	24,969,138
7	Shpenzime të tjera	61 - 63	232,509,231	45,380,246
8	Totali i Shpenzimeve (Shuma 4 - 7)		398,129,280	156,886,090
9	Fitimimi apo Humbja nga veprimtaria kryesore (1+2+/-3-8)		-179,174,147	-42,873,050
10	Të ardhurat dhe shpenzimet financiare nga njësitë e kon	761, 661		
11	Të ardhurat dhe shpenzimet financiare nga pjesëmarrjet	762, 662		
12	Të ardhurat dhe shpenzimet financiare			
12.1	Të ardhurat dhe shpenzimet financiare nga investime të	763, 764, 765, 664, 665		
12.2	Të ardhurat dhe shpenzimet nga interesat	767, 667	-16,926,315	-17,095,392
12.3	Fitimet (humbjet) nga kursi i këmbimit	769, 669	-474,642	1,635,900
12.4	Të ardhura dhe shpenzime të tjera financiare	768, 668	-1,356,847	235,600
13	Totali i të Ardhurave dhe shpenzimeve financiare (10+11+12.1+12.2+12.3+12.4)		-18,757,804	-15,223,892
14	Fitimimi (Humbja) para tatimit (9+/-13)		-197,931,951	-58,096,942
15	Shpenzimet e tatimit mbi fitimin	69		
16	Fitimimi (Humbja) neto e Vitit Financiar (14-15)		-197,931,951	-58,096,942
17	Elementët e pasqyrave të konsoliduara			

Alp



[Signature]

Pasqyrat Financiare_2013

PASQYRA E FLUKSEVE MONETARE
(Metoda direkte)

Njesia Ekonomike
CARDIO & DIAGNOSTIC
CENTER HAMBURG / TIRANA (CDC)
NIPT K 82202004 B
Statusi i Tatimpaguesit Person Juridik, Shpk
Adresa Rr. N.Lena,TIRANE
Veprimtaria kryesore Klinike mjekesore

Përshkrimi i Elementëve	Viti Raportues	Viti Paraardhës
Fluksi monetar nga veprimtaritë e shfrytëzimit		
Mjetet monetare (MM) të arkëtuara nga klientët	98,072,319	23,497,142
MM të paguara ndaj furnitorëve dhe punonjësve	(207,485,159)	(182,619,311)
MM të ardhura nga veprimtaritë	62,420,190	19,187,012
Interesi i paguar	(4,063,588)	
Tatim mbi fitimin i paguar		
MM neto nga veprimtaritë e shfrytëzimit	(51,056,238)	(139,935,157)
Fluksi Monetar nga veprimtaritë investuese		
Blerja e njësisë së kontrolluar X minus paratë e arkëtuara		
Blerja e aktiveve afatgjata materiale		(30,590,360)
Të ardhurat nga shitja e paisjeve		
Interesi arkëtuar		
Dividendët e arkëtuar		
MM neto të përdorura në veprimtaritë investuese	-	(30,590,360)
Fluksi Monetar nga aktivitetet financiare		
Të ardhura nga emetimi i kapitalit aksionar		
Të ardhura nga huamarrje afatgjata	51,106,299	170,500,988
Pagesat e detyrimeve të qirasë financiare		
Dividendët të paguar		
Interesi arkëtuar		
Dividendët e arkëtuar		
MM neto e përdorur në veprimtaritë financiare	51,106,299	170,500,988
Rritja / rënia neto e mjeteve monetare	50,061	(24,529)
Mjetet monetare në fillim të periudhës kontabël	596,300	620,829
Mjetet monetare në fund të periudhës kontabël	646,361	596,300



PASQYRA E NDRYSHIMEVE NË CAPITAL

(Individuale)

ne lek

Përshkrimi i Elementëve	Kapitali aksionar	Primi i aksionit	Aksione të thesarit	Rezerva ligjore-statusore	Fitimi i pashpërndarë	Totali
Pozicioni më 31 Dhjetor 2011	100,000				(231,439,930)	(231,339,930)
Efekti i ndryshimeve në politikat kontabël					(X)	-
Pozicioni i rregulluar	X	X	(X)	X	X	-
Fitimi neto për periudhën kontabël					(58,096,942)	(58,096,942)
Dividendët e paguar					(X)	-
Rritje e rezervës së kapitalit					-	-
Emetimi i aksioneve	X	X				
Pozicioni më 31 Dhjetor 2012	100,000	X	(X)	-	(281,794,853)	(281,694,853)
Fitimi neto për periudhën kontabël					(197,931,951)	X
Dividendët e paguar					(X)	(X)
Emetim i kapitalit aksionar	X	X				X
Aksione të thesarit të riblera			(X)			(X)
Pozicioni më 31 Dhjetor 2013	100,000				(479,726,804)	(479,626,804)